

Brüssel, 27. jaanuar 2022
(OR. fr)

5742/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0016(COD)

AGRILEG 9
SEMENCES 2
CODEC 86

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	27. jaanuar 2022
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2022) 26 final
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS, millega muudetakse nõukogu otsust 2003/17/EÜ seoses selle kohaldamisajaga ning Boliivias teravilja- ning õli- ja kiutaimede seemne tootmiseks kasvatatavate seemnekultuuride põldtunnustamise samaväärsuse ning Boliivias toodetud teravilja-, õli- ja kiutaimede seemne samaväärsusega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 26 final.

Lisatud: COM(2022) 26 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 27.1.2022
COM(2022) 26 final

2022/0016 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

**millega muudetakse nõukogu otsust 2003/17/EÜ seoses selle kohaldamisajaga ning
Boliivias teravilja- ning õli- ja kiutaimede seemne tootmiseks kasvatatavate
seemnekultuuride põldtunnustamise samaväärsuse ning Boliivias toodetud teravilja-,
õli- ja kiutaimede seemne samaväärsusega**

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Nõukogu otsuses 2003/17/EÜ on sätestatud teatavates ELi mittekuuluvates riikides vastavalt direktiividele 66/401/EMÜ, 66/402/EMÜ, 2002/54/EÜ, 2002/55/EÜ ja 2002/57/EÜ tehtavate põldtunnustamiste samaväärsus ja kasvatatavate teatavate liikide seemne samaväärsus. On leitud, et neis riikides koristatud ja kontrollitud seemet käsitlevate siseriiklike eeskirjadega antakse seemne omaduste ning seemne katsetamise, sordiehtsuse tagamise, märgistamise ja kontrolli korra osas samad tagatised nagu Euroopa Liidus koristatud ja kontrollitud seemet käsitlevate sätetega. Neist kolmandatest riikidest pärit seemet võib seejärel liidus turustada. Selline samaväärsuse süsteem aitab tagada seemne pideva tarnimise liitu.

Otsus 2003/17/EÜ kaotab kehtivuse 31. detsembril 2022. Käesoleva ettepaneku eesmärk on pikendada kõnealuse otsuse kohaldamisaega, et hoida ära häirete riski seemne impordil liitu. Liidu õigusaktide kohaselt sertifitseeritud seemne tootmiseks on vaja teha mitmeid investeeringuid (näiteks sortide registreerimine liidu ühtsetes sordilehtedes). Lisaks on turulelaskmiseks piisavate seemnekoguste saamiseks vaja mitme aasta pikkust paljundamistööd. Neid aspekte arvesse võttes peetakse asjakohaseks pikendada samaväärsuse kehtivusaega seitsme aasta võrra.

Lisaks on käesoleva ettepaneku eesmärk lisada Boliivia nende kolmandate riikide loetellu, mille puhul tunnustatakse samaväärsust. Boliivia ei ole selliste kolmandate riikide loetelus. Seepärast ei ole praegu võimalik Boliivias koristatud teraviljaseemet (mais ja sorgo) ning õli- ja kiutaimede seemet (päevalill) liitu importida.

Boliivia esitas 29. jaanuaril 2016 komisjonile taotluse, milles paluti, et komisjon peaks Boliivias toodetud ja riigi asjaomaste asutuste tehtud ametliku kontrolli läbinud sorgo-, maisi- ja päevalilleaseemet sordiehtsuse, tervise ja kvaliteedi suhtes pakutavate tagatiste poolest samaväärsena ELis toodetud seemnega.

Pärast taotluse saamist hindas komisjon Boliivias kohaldatavaid õigusakte ning auditeeris Boliivias seemnetootmis- ja -sertifitseerimissüsteemi¹. Komisjon soovitas viia mõned Boliivias seemne tootmise ja sertifitseerimise suhtes kohaldatavad eeskirjad ja tehnilised standardid kooskõlla OECD rahvusvaheliseks kaubanduseks ette nähtud seemnete sordisertifitseerimise kavade nõuetega ning direktiividega 66/402/EMÜ ja 2002/57/EÜ. 30. novembriks 2018 oli Boliivia võtnud vastu kõik vajalikud haldusresolutsioonid komisjoni soovitude rakendamiseks, mistõttu komisjon leidis, et kehtiv Boliivia süsteem pakub samu tagatiseid kui ELi süsteem.

Ettepanekuga elavdatakse Boliivia ja ELi vahelist seemnekaubandust. ELis asuvad ettevõtted, kellel on õigus paljundada ELi ühtsesse sordilehte kantud maisi-, sorgo- ja päevalillesorte, saavad Boliivia seemnetootmisvõimsusse investeerides mitmekesistada oma seemnetootmispiirkondi, et vähendada ühes kliimavööndis tootmise riske. Boliivia peamine eelis ELi turul oleks seemnetootmine ELi seemnetootmishooajale vastupidisel ajal, mis tagaks kevadel põhjapoolkeral teatavate seemnete kättesaadavuse. Samaväärsuse tunnustamine aitaks

¹ Final report of an audit carried in the Plurinational State of Bolivia from 14 March 2018 to 22 March 2018 in order to evaluate the system of official controls and certification of seed and their equivalence with European Union requirements (Aruanne Boliivia Paljurahtvuselises Riigis 14.–22. märtsil 2018 tehtud auditi kohta, mille käigus hinnati seemne ametliku kontrolli ja sertifitseerimise süsteemi ja selle vastavust Euroopa Liidu nõuetega), http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

seega tagada kvaliteetse seemne pideva tarne ELi. Samuti võib see muuta Boliivia põllumajanduse arengusse investeerimise ELis asuvate ettevõtete jaoks atraktiivsemaks, kuna EList saab eksporditurg.

Eespool nimetatud põhjustel on asjakohane tunnistada Boliivia seemnetootmis- ja -sertifitseerimissüsteem samaväärseks ELi omaga ning lubada sellest riigist sorgo-, maisi- ja päevalilleseemne importi ELi turule.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Tegu on olemasolevate nõuete tehnilise rakendamisega ja seega on see kooskõlas seemneturustusvaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Käesolev ettepanek on kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika eesmärkidega, sest selle eesmärk on tagada seemnega kauplemise sujuv jätkumine ja pidev seemnega varustatus liidus.

Lisaks on käesolev ettepanek kooskõlas 2018. aastal algatatud ELi Boliiviat käsitleva ühisstrateegia eesmärkidega, sest sellega edendatakse liidu eeskirjadele vastava seemnega kauplemist ja aidatakse kaasa Boliivia maaelu arengule.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Käesoleva õigusakti õiguslik alus on ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2, millega antakse Euroopa Parlamendile ja nõukogule volitused kehtestada ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide järgimiseks vajalikud sätted.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Algatus kuulub ELi ainupädevusse vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 43. Seetõttu subsidiaarsuse põhimõtet ei kohaldata.

Lisaks on seemne turustamisega seotud nõuded reguleeritud liidu tasandil. Selleks et tagada imporditud seemne vaba liikumine ühtsel turul, on vaja liidu tasandi meetmeid.

- **Proportsionaalsus**

See on ainus võimalik liidu meetme vorm taotletava eesmärgi saavutamiseks.

- **Vahendi valik**

Olemasolevate nõuete tehniliseks rakendamiseks on asjakohane vahend otsus.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Liikmesriike on teavitatud Boliivia asjakohaste õigusaktide õiguslikust hindamisest ja Boliivia süsteemi samaväärsuse kindlakstegemiseks tehtud auditist ning nendega on konsulteeritud algatuse elementide asjus. Boliivia on auditiaruande projekti kohta esitanud

oma märkused ja teinud soovitatud muudatused, et kõrvaldada leitud puudusi. Parema õigusloome portaalil oli 19. augustist 2021 kuni 30. septembrini 2021 avaldatud Boliiviale samaväärsuse tagamise tegevuskava, millele oodati sidusrühmade tagasisidet. Esitati ainult üks arvamus ja selles ei seatud kahtluse alla ettepanekut anda Boliiviale samaväärsus. Sidusrühmi ja liikmesriike on samuti teavitatud nõukogu otsuse 2003/17/EÜ kohaldamise pikendamisest.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

ELi samaväärsuse süsteem on kasutusel juba aastakümneid ja see on suurel määral tuginenud OECD rahvusvaheliseks kaubanduseks ette nähtud seemnete sordisertifitseerimise kavadele ja Rahvusvahelise Seemnekontrolli Assotsiatsiooni (ISTA) asjakohastele meetoditele, või kui see on asjakohane, toimunud Ametlike Seemneanalüütikute Assotsiatsiooni (AOSA) eeskirjade kohaselt. Selline rahvusvahelise seemnekaubanduse mitmepoolne raamistik pakub lisatagatise imporditud seemne kvaliteedi ja selle vastavuse kohta ELi õigusaktidele.

Kolmandatest riikidest samaväärsuse süsteemi alusel imporditud seemne suhtes kohaldatakse vähemalt pisteliselt ametlikku kontrolli, mida liikmesriigid teevad seoses seemne turustamisega, et kontrollida vastavust seemneturu direktiivides 66/401/EMÜ, 66/402/EMÜ, 2002/54/EÜ, 2002/55/EÜ ja 2002/57/EÜ sätestatud nõuetele ja tingimustele.

Komisjon on Boliivias kehtivat süsteemi õiguslikult hinnanud. Lisaks on komisjoni talitused teinud Boliivias auditi ja koostanud auditi tulemusi kirjeldava aruande, mis on kättesaadav komisjoni veebisaidil. Boliivia on ka OECD seemnekavade liige ning OECD kavade raames sertifitseerimiseks võetakse seemnetest proove ja analüüsitakse neid ISTA eeskirjade järgi.

- **Mõju hindamine**

Tegu on puhtalt tehnilist laadi otsusega, millega rakendatakse kehtivaid eeskirju. Kolmandates riikides tehtud seemnekultuuride põldtunnustamise samaväärsuse tunnustamine ja kolmandates riikides toodetud seemne samaväärsuse tunnustamine põhineb OECD rahvusvaheliseks kaubanduseks ette nähtud seemnete sordisertifitseerimise kavadel ja Rahvusvahelise Seemnekontrolli Assotsiatsiooni (ISTA) meetoditel. EL ja selle liikmesriigid on tihedalt kaasatud kõnealuste kavade ja meetodite väljatöötamisse, millel põhinevad ka liidu õigusaktid ja mille alusel toimub seemne eksport liikmesriikidest kolmandatesse riikidesse. Seetõttu mõju hindamise nõuet ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ettepanek ei ole seotud õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmiga. Ettepanek ei mõjuta ettevõtjate kulusid nõuete täitmisel. Digitaalset kontrolli käesoleva ettepaneku suhtes ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Ettepanek ei mõjuta põhiõiguste kaitset.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta eelarvet.

5. MUU TEAVE

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Ettepaneku ainsa sisulise sättega muudetakse nõukogu otsust 2003/17/EÜ, pikendades esiteks selle kohaldamisaega 31. detsembrini 2029 ja, teiseks, lisades Boliivia nende kolmandate riikide loetellu, mille puhul käsitatakse seemnekultuuride põldtunnustamist ja nendes riikides kasvatatud seemneid samaväärsena ELi põldtunnustamise ja seemnetootmisega, kuid ainult sorgo, maisi ja päevalillede puhul.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse nõukogu otsust 2003/17/EÜ seoses selle kohaldamisajaga ning Boliivias teravilja- ning õli- ja kiutaimede seemne tootmiseks kasvatatavate seemnekultuuride põldtunnustamise samaväärsuse ning Boliivias toodetud teravilja-, õli- ja kiutaimede seemne samaväärsusega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,²

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu otsuses 2003/17/EÜ³ on sätestatud, et teatavatel tingimustel käsitatakse teatavate seemnekultuuride põldtunnustamist, mis on tehtud kõnealuse otsuse I lisas loetletud kolmandates riikides, samaväärsena liidu õiguse kohaselt tehtud põldtunnustamisega. Samuti on selles sätestatud, et teatavatel tingimustel käsitatakse nendes riikides kasvatatud teatavate liikide seemet samaväärsena liidu õiguse kohaselt toodetud seemnega.
- (2) Kõnealuste kolmandate riikide samaväärsuse tunnustamise aluseks on rahvusvahelise seemnekaubanduse mitmepoolne raamistik, nimelt OECD rahvusvaheliseks kaubanduseks ette nähtud seemnete sordisertifitseerimise kavad ja Rahvusvahelise Seemnekontrolli Assotsiatsiooni (ISTA) asjakohased meetodid, või kui see on asjakohane, Ametlike Seemneanalüütikute Assotsiatsiooni (AOSA) eeskirjad. Komisjon on mõnes neist kolmandatest riikidest teinud ka õiguslikke hindamisi ja auditeid, et kontrollida enne samaväärsuse esmakordset tunnustamist nende vastavust liidu õigusaktide nõuetele. OECD raames tehtavad iga-aastased kontrollid ja aruandlus, laborite korrapärane uuesti auditeerimine ISTA akrediteeringu jaoks ning liidu õigusaktide kohased ametlikud kontrollid näitavad, et kõnealustes kolmandates riikides tehtavad põldtunnustamised pakuvad jätkuvalt samu tagatise kui liikmesriikides tehtavad põldtunnustamised ning et kõnealustes kolmandates riikides toodetud ja sertifitseeritud seeme pakub jätkuvalt samu tagatise kui liikmesriikides

² ELT C , , lk .

³ Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus 2003/17/EÜ kolmandates riikides teostatud seemnekultuuride põldtunnustamise samaväärsuse ja kolmandates riikides kasvatatud seemne samaväärsuse kohta (EÜT L 8, 14.1.2003, lk 10).

toodetud ja sertifitseeritud seeme. Seepärast tuleks kõnealuseid põldtunnustamisi ja seemet jätkuvalt käsitada samaväärsena liidus nõutuga.

- (3) 2016. aastal esitas Boliivia komisjonile taotluse tunnistada samaväärseks Boliivia seemnekultuuride põldtunnustamise süsteem ning Boliivias toodetud ja sertifitseeritud liikide *Sorghum* spp. (sorgo), *Zea mays* (mais) ja *Helianthus annuus* (päevalill) seeme.
- (4) Komisjon hindas Boliivia asjakohaseid õigusakte ja auditeeris 2018. aastal Boliivias maisi-, sorgo- ja päevalilleseemne tootmise ja sertifitseerimise ametliku kontrolli süsteemi ning selle samaväärsust liidu nõuetega. Komisjon avaldas auditi tulemused aruandes.⁴
- (5) Auditist nähtus, et seemnetootmis- ja -sertifitseerimissüsteem on Boliivias hästi korraldatud. Komisjon tegi kindlaks mõned puudused ja esitas Boliiviale soovitusel. Kuna Boliivia kõrvaldas need puudused 30. novembriks 2018, vastab ta otsuse 2003/17/EÜ II lisas sätestatud tingimustele ning nõukogu direktiivides 66/402/EMÜ⁵ ja 2002/57/EÜ⁶ sätestatud vastavatele nõuetele.
- (6) Seetõttu on asjakohane tunnistada samaväärseks Boliivias tehtavad seemnekultuuride sorgo, maisi ja päevalille põldtunnustamised ning tunnistada samaväärseks Boliivias toodetud sorgo-, maisi- ja päevalilleseemne, mille Boliivia ametiasutused on ametlikult sertifitseerinud.
- (7) Kuna otsus 2003/17/EÜ kaotab 31. detsembril 2022 kehtivuse, tuleks pikendada ajavahemikku, mille jooksul samaväärsust kõnealuse otsuse alusel tunnustatakse, et hoida ära riski häirete tekkimiseks seemne liitu importimisel. Võttes arvesse investeeringuid ja aega, mida on vaja liidu õigusaktide kohaselt sertifitseeritud seemne tootmiseks, on asjakohane pikendada kõnealust ajavahemikku seitsme aasta võrra.
- (8) Otsust 2003/17/EÜ tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2003/17/EÜ muutmine

Otsust 2003/17/EÜ muudetakse järgmiselt:

- (1) artiklis 6 asendatakse kuupäev „31. detsember 2022“ kuupäevaga „31. detsember 2029“;
- (2) I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

⁴ Final report of an audit carried in the Plurinational State of Bolivia from 14 March 2018 to 22 March 2018 in order to evaluate the system of official controls and certification of seed and their equivalence with European Union requirements (Aruanne Boliivia Paljurahvuselises Riigis 14.–22. märtsil 2018 tehtud auditi kohta, mille käigus hinnati seemne ametliku kontrolli ja sertifitseerimise süsteemi ja selle vastavust Euroopa Liidu nõuetega), http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

⁵ Nõukogu 14. juuni 1966. aasta direktiiv 66/402/EMÜ teraviljaseemne turustamise kohta (EÜT 125, 11.7.1966, lk 2309).

⁶ Nõukogu 13. juuni 2002. aasta direktiiv 2002/57/EÜ õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta (EÜT L 193, 20.7.2002, lk 74).

Artikkel 2
Jõustumine

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3
Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja